

AVISO PÚBLICO A LOS VOTANTES DEL CONDADO DE UNION

SE CELEBRARÁ UNA ELECCIÓN GENERAL EL 8 DE NOVIEMBRE DE 2011 DE 6:00 A.M. A 8:00 P.M.

LOS CARGOS PÚBLICOS QUE SE DEBEN OCUPAR SON LOS SIGUIENTES:

- UN (1) SENADOR DEL ESTADO (TERMINO DE 4 AÑOS)
 - DOS (2) MIEMBROS DE LA 20ª, 21ª Y 22ª ASAMBLEA GENERAL, DISTRITO LEGISLATIVO (TÉRMINO DE 2 AÑOS)
 - TRES (3) MIEMBROS DEL CONSEJO DE PROPIETARIOS ABSOLUTOS SELECCIONADOS (TÉRMINO DE 3 AÑOS)
- ADICIONALMENTE, SE ELEGIRÁ A LOS CANDIDATOS PARA LOS SIGUIENTES CARGOS MUNICIPALES:
- BERKELEY HEIGHTS:** DOS (2) MIEMBROS DEL CONCEJO MUNICIPAL (TÉRMINO DE 3 AÑOS)
 - CLARK:** NO HAY CANDIDATOS LOCALES
 - CRANFORD:** DOS (2) MIEMBROS DEL COMITÉ MUNICIPAL (TÉRMINO DE 3 AÑOS)
 - ELIZABETH:** NO HAY CANDIDATOS LOCALES
 - FANWOOD:** UN (1) ALCALDE, DOS (2) CONCEJALES (TÉRMINO DE 3 AÑOS)
 - GARWOOD:** DOS (2) CONCEJALES (TERMINO DE 3 AÑOS)
 - HILLSIDE:** UN (1) CONCEJAL PARA EL 1º, 2º, 3º, Y 4º DISTRITOS
 - KENILWORTH:** UN (1) ALCALDE, DOS (2) CONCEJALES (TÉRMINO DE 3 AÑOS)
 - LINDEN:** UN (1) CONCEJAL PARA EL 4º, 6º, 8º Y 10º DISTRITOS (TÉRMINO DE 3 AÑOS)
 - MOUNTAINSIDE:** UN (1) ALCALDE (TÉRMINO DE 4 AÑOS) DOS (2) CONCEJALES (TÉRMINO DE 3 AÑOS)
 - NEW PROVIDENCE:** DOS (2) CONCEJALES (TÉRMINO DE 3 AÑOS) UN (1) CONCEJAL (TÉRMINO NO VENCIDO)
 - PLAINFIELD:** UN (1) CONCEJAL PARA EL 2º DISTRITO (TÉRMINO DE 4 AÑOS) UN (1) CONCEJAL GENERAL, 1º Y 4º DISTRITOS (TÉRMINO DE 4 AÑOS)
 - RAHWAY:** NO HAY CANDIDATOS LOCALES
 - ROSELLE:** UN (1) ALCALDE UN (1) CONCEJAL PARA EL 1º Y 4º DISTRITO (TÉRMINO DE 3 AÑOS)
 - ROSELLE PARK:** UN (1) CONCEJAL GENERAL (TÉRMINO DE 3 AÑOS) UN (1) CONCEJAL 1º DISTRITO (TÉRMINO DE 3 AÑOS) UN (1) CONCEJAL 2º DISTRITO (TÉRMINO NO VENCIDO)
 - SCOTCH PLAINS:** NO HAY CANDIDATOS LOCALES
 - SPRINGFIELD:** UN (1) MIEMBRO DEL COMITÉ MUNICIPAL (TÉRMINO DE 3 AÑOS)
 - SUMMIT:** UN (1) ALCALDE UN (1) CONCEJAL GENERAL (TÉRMINO DE 2 AÑOS) UN (1) CONCEJAL PARA EL 1º Y 2º DISTRITOS (TÉRMINO DE 3 AÑOS)
 - UNION:** UN (1) MIEMBRO DEL COMITÉ MUNICIPAL (TÉRMINO DE 3 AÑOS)
 - WESTFIELD:** UN CONCEJAL PARA EL 1º, 2º, 3º Y 4º DISTRITOS (TÉRMINO DE 4 AÑOS)
 - WINFIELD:** UN (1) MIEMBRO DEL COMITÉ MUNICIPAL (TÉRMINO DE 3 AÑOS)

TAMBIÉN SE VOTARÁ POR LAS SIGUIENTES PREGUNTAS:

La siguiente Modificación Constitucional aparecerá en la balota de la Elección General del 8 de noviembre de 2011

MODIFICACIÓN CONSTITUCIONAL PARA AUTORIZAR LEGALMENTE A LA LEGISLATURA A PERMITIR APUESTAS EN EVENTOS DEPORTIVOS EN CASINOS DE ATLANTIC CITY Y EN PISTAS DE CARRERAS DE CABALLOS

Sí NO
 ¿Se deberá aprobar la modificación al Artículo IV, Sección VII, párrafo 2 de la Constitución del Estado de Nueva Jersey, acordado por la Legislatura, que dispone que será ilegal que la Legislatura autorice legalmente las apuestas en casinos y casas de juego en Atlantic City y en las actuales o anteriores pistas de carreras de caballos y carreras de trotones para eventos profesionales, ciertos eventos universitarios y eventos deportivos para aficionados?

DECLARACIÓN INTERPRETATIVA

Un voto de "Sí" para esta pregunta permitirá a la Legislatura, siempre que así lo permita la ley federal, legalizar las apuestas en ciertos eventos deportivos en casinos, pistas de carreras y sitios anteriores de pistas de carreras. Actualmente, la ley federal únicamente permite este tipo de apuestas en los estados de Nevada y Delaware. Esto también ocurre mediante operaciones ilegales de apuestas. Si se legalizan en Nueva Jersey, las apuestas podrían realizarse en eventos deportivos profesionales, universitarios o de aficionados, a excepción de que las apuestas no se podrían realizar en ningún evento deportivo universitario que se lleve a cabo en Nueva Jersey o en el cual juegue un equipo universitario de Nueva Jersey.

Kimberly M. Guadagno, Teniente Gobernadora/Secretaria del Estado

Paneles solares para Mountainside, Linden y Elizabeth

Elizabeth, NJ- La Junta de Comisionados del Condado de Union (Freeholders) informó a los medios de prensa que tiene previsto instalar paneles solares en el Trailside Nature and Science Center de Mountainside, el Centro de Detención de Menores de Linden, y el Ruotolo Justice Center en Elizabeth. Los nuevos proyectos se sumarán a otras muchas instalaciones solares que se planean colocar en edificaciones públicas del condado durante el próximo año. "Aquí gana tanto el sector público como el privado y estoy orgullosa de decir que el Condado de Union se encuentra a la vanguardia de un Estados Unidos que ya transita hacia fuentes de energía cada vez más limpias, seguras, y con mayores beneficios económicos," declaró la presidenta de la Junta de los Freeholders Deborah P. Scanlon.

Los tres proyectos - Trailside, el Centro de Detención y Ruotolo han sido totalmente financiados a través del programa de eficiencia energética federal y el Conservation Block Grant program. Este último programa forma parte del American Recovery and Reinvestment Act impulsado por la administración Obama. "La American Recovery and Reinvestment Act ha traído muchos beneficios para los residentes del Condado de Union desde que comenzó la crisis económica y continúa siendo un recurso valioso cuando miramos hacia un futuro mejor", dijo Scanlon.

Los proyectos están cubiertos por un contrato de 699.400 dólares con la firma EMSA Solar LLC, de Parlin, New Jersey. La capacidad total de los tres sistemas será de 146 kilovatios. La construcción se espera que se complete a finales del verano o principios del otoño del 2012. Estas tres nuevas obras se suman a docenas de otros proyectos de energía solar que ya están siendo instalados en el marco del Renewable Energy Program, una iniciativa de la Union County Improvement Authority.

El Renewable Energy Program incluye aproximadamente 40 instalaciones solares en bibliotecas públicas, escuelas, centros comunitarios, estaciones de bomberos, garajes, instalaciones de ocio, edificios municipales y otras instalaciones públicas en Cranford, Hillside, Linden, Winfield, Plainfield, Rahway, Roselle, Springfield, Garwood, New Providence, y

(Pasa a la página 18)

MUNICIPIO DE NEW PROVIDENCE

PREGUNTA PÚBLICA No. 2

Sí NO

¿Deberá el Concejo Municipal del Municipio de Providence modificar la Ordenanza de Áreas Abiertas (§70-1) para permitir que el fondo existente y los fondos futuros se usen para la adquisición de áreas abiertas y mejoras para instalaciones recreativas pasivas y activas?

DECLARACIÓN INTERPRETATIVA

La pregunta pública no obligatoria del presente propone la ampliación del uso permitido de los fondos recaudados en conformidad con la Ordenanza de Áreas Abiertas (§70-1). Además de la adquisición de áreas abiertas, la mejora y el mantenimiento de las instalaciones recreativas pasivas y activas, lo cual puede incluir campos, parques, juegos infantiles y otras mejoras similares o relacionadas, serían un uso permitido de dichos fondos.

PREGUNTA PÚBLICA No. 3

Sí NO

¿Se deberá permitir en esta municipalidad la venta minorista de todo tipo de bebidas alcohólicas para el consumo en las premisas autorizadas, en vaso o copa, u otro receptáculo abierto, en conformidad con el capítulo uno del Título Licores Intoxicantes de los Estatutos Revisados (§33:1-1 y siguientes)?

DECLARACIÓN INTERPRETATIVA

Un voto de "Sí" es un voto para otorgar la autoridad al Concejo Municipal para emitir licencias a fin de permitir la venta minorista de todo tipo de bebidas alcohólicas para consumo en las premisas autorizadas, en vaso o copa, u otro receptáculo abierto, en el Municipio en conformidad con el estatuto (N.J.S.A. 33:1-1, y siguientes) y los reglamentos emitidos en virtud de éste. Un voto de "No" prohíbe dicha venta minorista de bebidas alcohólicas en el Municipio.

A CONTINUACIÓN SE INDICA EL LUGAR DE VOTACIÓN PARA EL CONDADO DE UNION:

- BERKELEY HEIGHTS DISTRITO 1**
ESCUELA WILLIAM WOODRUFF BRIARWOOD DRIVE WEST
- BERKELEY HEIGHTS DISTRITO 2**
EDIFICIO MUNICIPAL DE BERKELEY HEIGHTS 29 PARK AVENUE
- BERKELEY HEIGHTS DISTRITO 3**
EDIFICIO MUNICIPAL DE BERKELEY HEIGHTS 29 PARK AVENUE
- BERKELEY HEIGHTS DISTRITO 4**
ESCUELA INTERMEDIA COLUMBIA 345 PLAINFIELD AVENUE
- BERKELEY HEIGHTS DISTRITO 5**
CENTRO PARA LA NIÑEZ TEMPRANA-ESCUELA HAMILTON (Antiguamente Escuela Westlake) 651 MOUNTAIN AVENUE
- BERKELEY HEIGHTS DISTRITO 6**
ESTACION DE BOMBEROS DE BERKELEY HEIGHTS 411 HAMILTON AVENUE (Entrada Trasera, Sala de Conferencias)
- BERKELEY HEIGHTS DISTRITO 7**
EDIFICIO-ESCUADRON VOLUNTARIO DE RESCATE 378 SNYDER AVENUE
- BERKELEY HEIGHTS DISTRITO 8**
HOSPITAL ESPECIALIZADO RUNNELLS DE UNION COUNTY 40 WATCHUNG WAY (SALON RECREATIVO)
- BERKELY HEIGHTS DISTRITO 9**
ESCUELA SECUNDARIA GOVERNOR LIVINGSTON 175 WATCHUNG BOULEVARD
- BERKELEY HEIGHTS DISTRITO 10**
ESCUELA MOUNTAIN PARK 55 FAIRFAX DRIVE
- BERKELEY HEIGHTS DISTRITO 11**
CENTRO PARA LA NIÑEZ TEMPRANA-ESCUELA HAMILTON (Antiguamente Escuela Westlake) 651 MOUNTAIN AVENUE
- CLARK BARRIO 1 DISTRITO 1**
ESCUELA FRANK K. HEHNLY (GIMNASIO) 590 RARITAN ROAD
- CLARK BARRIO 1 DISTRITO 2**
ESCUELA FRANK K. HEHNLY (GIMNASIO) 590 RARITAN ROAD
- CLARK BARRIO 1 DISTRITO 3**
ESCUELA FRANK K. HEHNLY (GIMNASIO) 590 RARITAN ROAD
- CLARK BARRIO 1 DISTRITO 4**
ESCUELA CARL H. KUMPF (CAFETERIA) 59 MILDRED TERRACE
- CLARK BARRIO 2 DISTRITO 1**
ESCUELA CHARLES H. BREWER (Cuarto de Uso Múltiple) WESTFIELD AVENUE
- CLARK BARRIO 2 DISTRITO 2**
ESCUELA CHARLES H. BREWER (Cuarto de Uso Múltiple) WESTFIELD AVENUE
- CLARK BARRIO 2 DISTRITO 3**
ESCUELA CHARLES H. BREWER (Cuarto de Uso Múltiple) WESTFIELD AVENUE
- CLARK BARRIO 2 DISTRITO 4**
ESCUELA CHARLES H. BREWER (Cuarto de Uso Múltiple) WESTFIELD AVENUE

(Pasa a la página 18)